

Enteroport® plus

Istruzioni per l'Uso

it Software EPbb



CE 0123

Sicurezza paziente

"Attenzione: consultare i documenti allegati! ⚠

Leggere le istruzioni prima dell'uso. Usare il dispositivo solo se le istruzioni sono state eseguite regolarmente dal personale appositamente addestrato. Per l'assistenza all'installazione, all'uso, alla manutenzione, per segnalare eventi di funzionamento o rapporto inaspettati, vedere le informazioni di contatto sul retro.



AVVERTENZE! Leggere le istruzioni prima dell'uso. Usare il dispositivo solo se le istruzioni sono state eseguite regolarmente dal personale appositamente addestrato.

Funzionamento

- Prima dell'uso controllare gli allarmi acustici e visivi durante l'autotest. Verificare anche che il dispositivo non abbia subito danni.
- Collegare il paziente solo dopo l'accensione del dispositivo. Per evitare di somministrare una dose errata, il set di somministrazione deve essere scollegato quando si cambia il sistema di accesso al paziente.
- Selezionare il set di somministrazione adatto per la pompa e l'uso medico previsto.
- Accertarsi che i tubi non abbiano strozzature per consentire un flusso corretto.
- Sostituire il materiale monouso ogni 24 ore (osservare le norme igieniche nazionali).
- Confrontare il valore visualizzato con quello inserito. Avviare la pompa solo se i valori sono coerenti.
- L'installazione in locali ad uso medico deve essere conforme alle appropriate regolamentazioni (ad es. VDE 0100, VDE 0107 o pubblicazioni IEC). Si prega di osservare ogni particolare specifica nazionale in merito.
- Il funzionamento dell'apparecchio in atmosfera esplosiva non è consentito.
- L'aria nella linea non può essere rilevata dall'apposito rilevatore se la presa d'aria è presente tra la pompa e il connettore al paziente (ad es. ingresso di aria attraverso rubinetti a 3 vie, porte di infusione e componenti aggiuntivi del set di somministrazione).
- Utilizzare solo combinazioni approvate di apparecchiature, accessori e altro materiale monouso.
- Non è consentita alcuna modifica a questa apparecchiatura.
- Si raccomanda di utilizzare solo i set di somministrazione Enteroport® plus.
- L'uso di prodotti monouso non approvati o incompatibili può influire sulle specifiche tecniche.
- In caso di malfunzionamento il la portata e il volume da somministrare potrebbe presentare delle deviazioni.
- Altri farmaci devono essere somministrati solo tramite le porte di iniezione o direttamente tramite la sonda di alimentazione.
- Il funzionamento a rete è consentito solo con l'adattatore di rete specifico per questo scopo.
- Utilizzare solo l'adattatore di rete in dotazione. La disconnessione dell'adattatore di rete dal dispositivo non deve essere forzato e tutti i pezzi devono essere a portata di mano del paziente per staccare l'adattatore di rete dal dispositivo.
- La roller clamp deve essere chiusa in caso di arresto del funzionamento.
- Per evitare rischi di strangolamento, i cavi e i tubi flessibili non dovrebbe essere avvolti intorno al corpo.

Si prega di aggiungere l'adesivo con brevi istruzioni per l'uso nella vostra lingua nella parte superiore dell'alloggiamento della pompa (vedere il capitolo Panoramica).

- In caso di reazione allergica, utilizzare un dispositivo alternativo.
- Eventuali gravi incidenti che si fossero verificati durante l'utilizzo di questo prodotto devono essere riportati a B. Braun e all'autorità competente del paese in cui viene utilizzato il prodotto.

Standard di Sicurezza

- Enteroport® plus soddisfa tutti gli standard di sicurezza per i dispositivi medici elettrici in accordo alle norme IEC 60601-1 e IEC/ 60601-1-11.
- I limiti EMC (compatibilità elettromagnetica) secondo la norma IEC 60601-1-2 sono rispettati. Se l'attrezzatura è in funzione nelle vicinanze di altre apparecchiature che possono causare un elevato grado di interferenza, (ad es. apparecchiature chirurgiche ad alta frequenza, tomografia assiale computerizzata, telefoni cellulari, ecc.) può essere disturbata (potrebbe verificarsi un arresto con allarme). Le apparecchiature di comunicazione RF portatili e mobili possono compromettere LE APARECCHIATURE ELETTROMEDICALI. Per le distanze di separazione, vedere il capitolo Dati tecnici (guida alla compatibilità elettromagnetica e tabella sulla dichiarazione dei produttori 3).

Istruzioni di Sicurezza Speciali

Utilizzo di Enteroport® plus con pazienti sedati:

- Per l'uso con pazienti sedati, i pazienti in stato di shock o in uno stato simile allo shock, le seguenti istruzioni di sicurezza devono essere osservate oltre alle istruzioni generali di sicurezza:
- Fissare il contenitore della dieta al livello del paziente
- L'alimentazione dovrebbe avvenire tramite un sondino percutaneo, non tramite un sondino nasogastrico
- Il riposizionamento dei componenti del sistema durante l'alimentazione porta ad un aumento del rischio di aspirazione!
- la terapia simultanea con farmaci, che influisce sullo svuotamento gastrico e sulla peristalsi, aumenta anche il rischio di aspirazione
- Disturbi da svuotamento gastrico connessi alla patologia (ad es. gastroparesi con diabete mellito o stenosi pilorica)

Enteroport® plus non è destinato all'uso in neonatologia. Enteroport® plus non è raccomandata per l'uso in prossimità di risonanza magnetica (MRI).

La prestazioni essenziali sono definite come segue:

- La nutrizione viene erogata
 - con la velocità selezionata compresa tra 1 e 400 ml/h $\pm 10\%$ oppure
 - potrebbe verificarsi un arresto con allarme (ad es. si è verificato un errore).

Enteroport® plus

Indice

Enteroport® plus / Panoramica	4
Funzionamento	7
Modalità di configurazione	12
Funzionamento: Modalità Volume/Tempo	14
Funzionamento: Modalità somministrazione a boli	15
Segnali di allarme	16
Alimentazione elettrica	19
Dati Tecnici	20
Garanzia / Pulizia	26
Informazioni per l'ordine	27

Enteroport® plus è una pompa per nutrizione enterale, destinata esclusivamente alla nutrizione enterale. Enteroport® plus può essere utilizzata in ambito ospedaliero come in quello ambulatoriale o domiciliare.

Enteroport® plus è facile da usare e offre diverse modalità di funzionamento:

1. Nutrizione continua tramite selezione della velocità di somministrazione
2. Nutrizione continua tramite selezione di volume / tempo
3. Nutrizione ad intervalli intermittente / somministrazione a boli



AVVERTENZE! Enteroport® plus non deve essere utilizzata

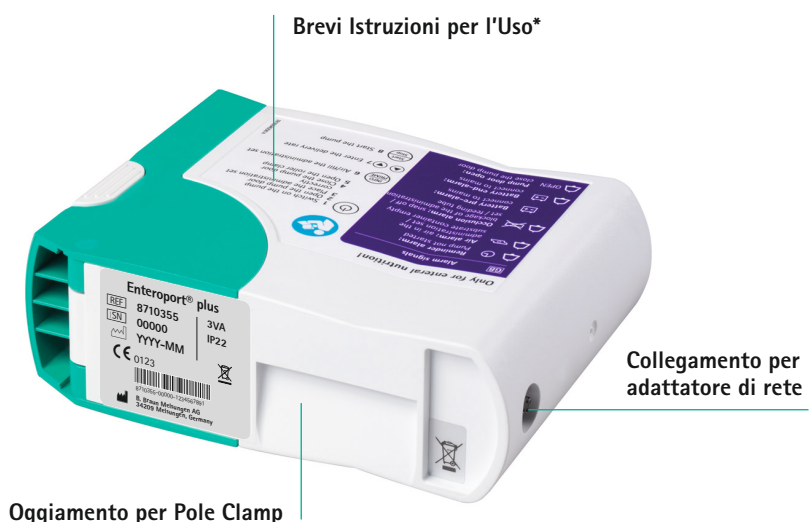
- per infusioni endovenose
- se la nutrizione enterale è controindicata
- in neonatologia

Anche con nutrizione controllata in neonatologia, possono sorgere problemi come diarrea o una sensazione di sazietà. La velocità di somministrazione deve essere adattata alle esigenze individuali del paziente. Si raccomanda un monitoraggio frequente della terapia.

Il professionista sanitario medico deve decidere se la somministrazione della nutrizione enterale attraverso la pompa Enteroport® plus è raccomandata per il paziente specifico.

Ulteriori dati tecnici e controindicazioni sono descritti nelle presenti istruzioni per l'uso.

Panoramica



* Si prega di aggiungere l'adesivo con brevi istruzioni per l'uso nella vostra lingua nella parte superiore della pompa.

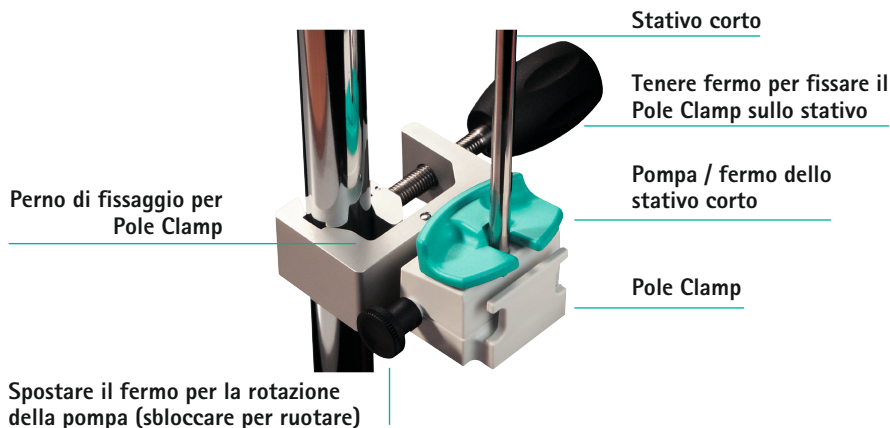


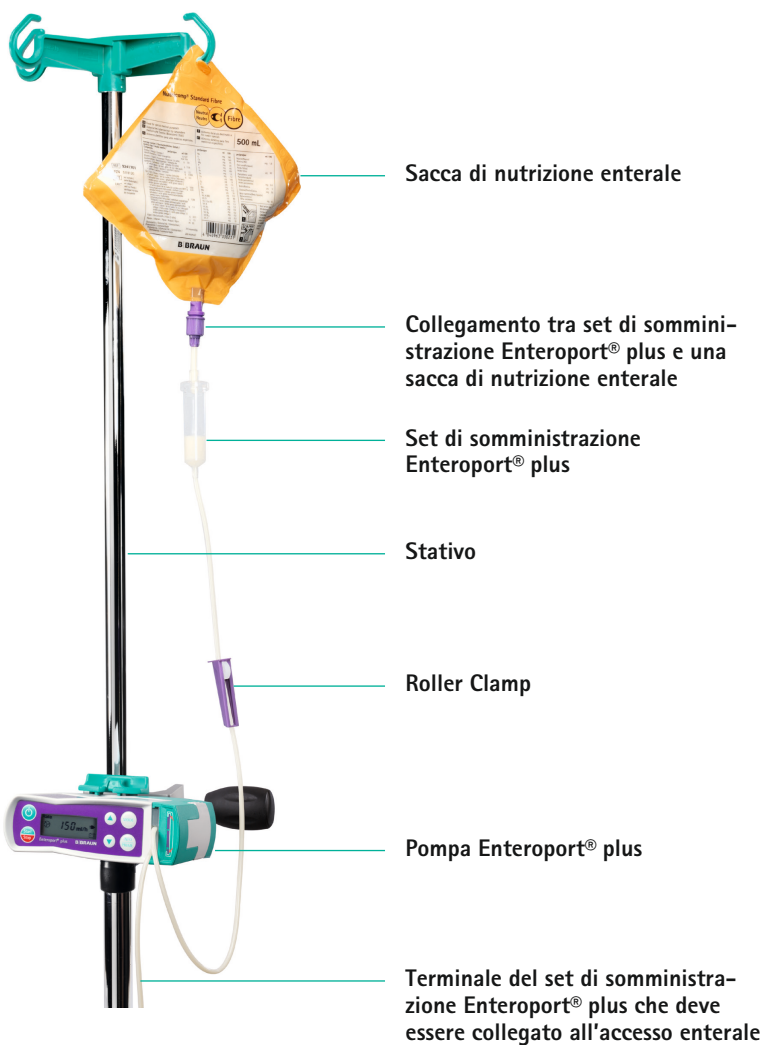
Pole clamp e stativo corto

La Pole Clamp della Enteroport® plus può essere installata verticalmente o orizzontalmente su barre a muro secondo la norma EN 12218 o stativi verticali \varnothing 16 mm – 40 mm (ad es. stativi per infusione).







La Pole Clamp può essere ruotata di 360° a passi di 90°. Questo permetterà il posizionamento in verticale e orizzontale, ad esempio sul letto del paziente.

Per fissare la pompa Enteroport® plus al Pole Clamp, tirare indietro il fermo verde dello stativo corto per far scorrere la pompa dall'alto nel supporto. Il fermo dello stativo corto scatterà automaticamente in posizione. Si prega di verificare che la pompa sia fissata saldamente al Pole Clamp. Se non c'è alcun sistema per l'aggancio del contenitore della dieta, può essere utilizzato uno stativo corto collegato alla Pole Clamp.





































Funzionamento

Pulsante Funzionamento	Funzioni
 ON: Premere il pulsante ON/OFF OFF: Premere il pulsante per 2 secondi	La pompa è accesa; attendere l'autotest e controllare il display durante l'autotest. La pompa è spenta.
 START: Premere brevemente il pulsante START/STOP STOP: Premere brevemente il pulsante START/STOP	Sarà avviato il flusso Sarà arrestato il flusso
 Premere il pulsante MODE per avviare la programmazione dei parametri di somministrazione.	Per ulteriori informazioni, vedere il capitolo Funzionamento: Modalità volume/tempo" e "Funzionamento: Modalità applicazione del bolo"
 INFO: Premere brevemente il pulsante INFO/PRIME per visualizzare i parametri di somministrazione, lo stato di carica della batteria o il tempo rimanente della batteria. PRIME: Premere il pulsante per 5 secondi	INFO/PRIME Se la pompa è spenta: viene visualizzato lo stato di carica della batteria. Se la pompa è accesa e il flusso è iniziato: viene visualizzato il volume somministrato; Se il pulsante viene premuto una seconda volta: viene visualizzato il tempo di somministrazione; Se si preme nuovamente il pulsante: viene visualizzato il tempo di funzionamento rimanente della batteria. L'indicatore scomparirà automaticamente dopo 5 secondi. Il pulsante INFO/PRIME è utilizzabile anche per il riempimento del set di somministrazione dopo l'accensione della pompa e al completamento della configurazione dei parametri. Premere il pulsante INFO/PRIME per circa 5 secondi per riempire il set di somministrazione della dieta enterale (max. 15 ml) alla massima velocità di somministrazione. Rilasciare il pulsante INFO/PRIME per arrestare il riempimento. Si consiglia di rilasciare il pulsante INFO/PRIME quando il set di somministrazione è completamente riempito. - Durante il riempimento tutti gli allarmi operativi vengono disattivati.
 Attivando i pulsanti ARROW UP (freccia su) e  ARROW DOWN (freccia giù) è possibile impostare i parametri sui valori desiderati.	Possibilità di utilizzo per aumentare i parametri di somministrazione. Possibilità di utilizzo per ridurre i parametri di somministrazione.


Simboli

Simbolo display	Funzionamento	Funzioni
	Il simbolo della Ruota indica se la pompa è in fase di somministrazione o meno.	La ruota gira: la pompa sta erogando il fluido Ruota ferma: la pompa si è arrestata
	Velocità di somministrazione	Unità di portata del protocollo di somministrazione; inserimento portata
	Volume	Unità di volume del protocollo di somministrazione; inserimento volume
	Versione	Unità di tempo del tempo di somministrazione e tempo di funzionamento rimanente della batteria; inserimento del tempo di somministrazione
	Bolo	Il simbolo BOL indica la modalità operativa dell'alimentazione ad intervalli (applicazione del bolo)
 	Portata/Bolo	Il simbolo ml/h seguito da BOL indica la velocità di somministrazione del bolo basata sulla modalità operativa dell'alimentazione ad intervalli
 	Volume/Bolo	Il simbolo ml seguito da BOL indica il volume del bolo basato sulla modalità operativa dell'alimentazione ad intervalli
 	Tempo ciclo/Bolo	Il simbolo h seguito da BOL indica il tempo di infusione incluso l'off-time basato sulla modalità operativa dell'alimentazione ad intervalli
	Campanello	Il simbolo del campanello indica un allarme acustico
	Batteria	Il simbolo della batteria indica che la pompa sta funzionando con la batteria e non è collegata alla rete elettrica
	Connettore	Il simbolo del connettore indica il funzionamento a rete

Simbolo	Funzionamento	Funzioni
	Classificazione	Parte applicata di tipo CF a prova di defibrillazione
	Classe di protezione	Apparecchiatura di classe II
		Vedi istruzioni per l'uso
		Azione obbligatoria: vedi istruzioni per l'uso
		Limiti temperatura
		Limiti umidità
		Limiti pressione atmosferica
		AVVERTENZE! Pericolo per le persone. La non conformità potrebbe causare il decesso o lesioni gravi.
		Codice del lotto
		Numero di serie
		Produttore
		Data di fabbricazione
		Etichettatura degli apparecchi elettrici ed elettronici in accordo alla Direttiva 2002/96/CE (RAEE)
	CE 0123	Marchio CE
		Proteggere dall'umidità
		Solo per uso interno
		Corrente continua (CC)
		Dispositivo medico

Caricamento del set di somministrazione Enteroport® plus

Tutti i set di somministrazione Enteroport® plus hanno una piastra di supporto integrata (cassetta) su cui il deflussore è già fissato nella posizione di caricamento.

1. Accendere Enteroport® plus con il pulsante  e attendere l'autotest.

! Autotest:



prima dell'auto-test, la versione del software (EBPP) verrà visualizzata all'accensione della Enteroport® plus. Mentre si esegue l'autotest, compariranno tutti i simboli e la sequenza digitale 11.11, 22.22, 55: 55.

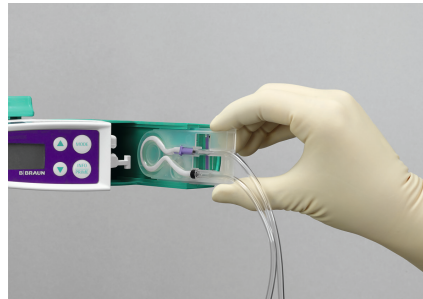
Raccomandiamo all'utente di controllare durante l'autotest se ci sono difetti sul display. Tutte le funzioni della Enteroport® plus saranno testate durante l'autotest.

La funzionalità del sistema di allarme acustico verrà confermata da un segnale acustico all'accensione della pompa Enteroport® plus. Dopo l'autotest, sarà visualizzato il livello di allarme (AL1 o AL2).

2. Aprire la porta della pompa con l'utilizzo del fermo bianco.



3. Far scorrere la cassetta del set di somministrazione nella rotaia della porta della pompa, verificare che il montaggio sia corretto



4. Chiudere la porta, chiudere il meccanismo della porta della pompa – lo scatto in posizione deve potersi udire. Non forzare la porta chiusa.




Dopo aver caricato il set di somministrazione Enteroport® plus e chiuso la porta della pompa, la pompa si avvierà automaticamente attivando tutte le funzioni di controllo e sicurezza. Questa azione è indicata sul display con il simbolo della ruota che gira. Dopo aver completato il processo, la pompa può essere avviata secondo le brevi istruzioni per l'uso.



AVVERTENZE! Gli allarmi operativi interrompono immediatamente l'infusione. Scatta un segnale acustico e il motivo dell'allarme viene visualizzato. L'azione consigliata è descritta nel capitolo "Segnali di allarme".

Riempimento del set di somministrazione Enteroport® plus

Prima che inizi il flusso effettivo, il set di somministrazione può essere riempito rapidamente, in modo sicuro e sotto controllo utilizzando la funzione PRIME della Enteroport® plus.

Ciò avviene aprendo la Roller Clamp e premendo il pulsante  per 5 secondi. La pompa gira alla velocità massima fino a quando il pulsante viene premuto, fino ad un volume massimo di 15 ml. La funzione PRIME si arresta automaticamente dopo aver raggiunto il volume massimo. La funzione PRIME è supportata da un segnale acustico.

NOTA:

Se il set di somministrazione della Enteroport® plus è riempito per gravità prima del caricamento nella pompa, il set di somministrazione deve essere pre-riempito fino a 2-3 cm prima del cono distale/connettore Luer Lock. Ciò è necessario per l'avvio automatico della pompa e la relativa infusione a breve termine. Il set di somministrazione deve essere modificato ogni 24 ore per motivi prestazionali.





Modalità di funzionamento

Enteroport® plus viene fornita in modalità di somministrazione "continua" selezionando "portata" come modalità di funzionamento pre-selezionata.

Altre modalità di funzionamento, che possono essere scelte premendo il pulsante MODE, sono:


- modalità di somministrazione continua selezionando Volume/Tempo
- somministrazione ad intervalli intermittente/applicazione del bolo.
- modalità di somministrazione continua selezionando Portata

Dopo aver acceso la Enteroport® plus con il pulsante ON/OFF e l'autotest viene completato con successo, il set di somministrazione deve essere riempito.









Utilizzando i pulsanti  e , è possibile selezionare la portata prevista nell'intervallo 1-400 ml/h ad incrementi variabili di 1 ml/h. La portata può essere aumentata/ridotta premendo i pulsanti  e .



Dopo aver inserito la portata, la somministrazione può essere avviata premendo il pulsante .

La somministrazione può essere interrotta premendo il pulsante .

La pompa viene spenta premendo il pulsante  per circa 2 secondi


Modalità di configurazione




 	Modalità di configurazione	Per avviare la modalità di configurazione la pompa deve essere spenta! Premere contemporaneamente i pulsanti MODE e ON/OFF (nella sequenza MODE, ON/OFF) per almeno 2 secondi	La modalità di configurazione consente di selezionare il livello di allarme, il blocco dei dati la modalità operativa.
 	Selezione del livello di allarme	Selezionare il livello di allarme utilizzando i pulsanti freccia su/freccia giù	AL1: Tutti gli allarmi vengono attivati AL2: <ul style="list-style-type: none">• Allarme stand-by inattivo• Allarme batteria scarica solo tramite allarme centralizzato e display, non udibile• Allarme fine volume è inattivo, invece di un allarme acustico il funzionamento continua con Flusso di Pervietà (Keep Open Rate - KOR) (5 ml/h).• Allarme volume LO1..2• Volume aria 2..25ml
  	Attivare / disattivare il blocco dati	Premere il pulsante MODE, quindi attivare il livello di blocco dati desiderato utilizzando i pulsanti freccia su/freccia giù	OPEN: tutti i parametri operativi possono essere modificati in qualsiasi momento. SAFE: i parametri operativi possono essere modificati una sola volta, fino al successivo avvio della pompa. Ulteriori modifiche possono essere apportate solo dopo aver attivato "OPEN" in modalità di configurazione.
	Selezione del blocco dati	Dopo aver scelto il livello di blocco dati, premere il pulsante MODE due volte per bloccare la selezione dei dati	Fornisce sicurezza contro la variazione involontaria variazione dei parametri di infusione.



MODE	Selezione della modalità operativa	Premere il pulsante MODE per attivare Selezione della portata - Selezione della portata (RATE) lampeggia)	Selezionare la modalità di somministrazione utilizzando i pulsanti UP/DOWN (su/giù). La modalità operativa da selezionare verrà descritta con "ON" sul display della pompa Lo stato della modalità operativa è modificabile solo da OFF a ON e non viceversa. L'attivazione di una modalità operativa provoca la disattivazione di tutte le altre modalità operative.
MODE	Selezione della modalità operativa	Premere il pulsante MODE per attivare Selezione Volume/Tempo - Selezione Volume/Tempo (RATE , VOL ,  lampeggia)	
MODE	Selezione della modalità operativa	Premere il pulsante MODE per attivare Applicazione del bolo - Applicazione del bolo (BOL) lampeggia)	
MODE	Regolazione del livello di allarme	Premere il pulsante MODE per attivare la regolazione del livello di allarme, selezionare il livello di allarme utilizzando il pulsante UP/DOWN (su/giù)	Il volume del livello di allarme è regolabile in 2 fasi: Livello "L01" Livello "L02"
MODE	Volume allarme aria	Premere il pulsante MODE per attivare la regolazione del livello di allarme, selezionare il livello del volume aria utilizzando il pulsante UP/DOWN (su/giù)	Il volume allarme aria è regolabile da 2 a 25 ml
	Uscita dalla modalità di configurazione	Premere il pulsante ON/OFF per almeno 2 secondi	La pompa è spenta





Funzionamento: Modalità Volume/Tempo



Nutrizione continua tramite selezione di Volume/Tempo



Dopo aver acceso la Enteroport®[®] plus con il pulsante  e l'autotest viene completato con successo, il set di somministrazione deve essere caricato e sfiatato di conseguenza




I simboli  e  flash,  verranno mostrati nella parte superiore del display per richiedere l'inserimento del volume.


Con l'utilizzo dei pulsanti  e , il volume del flusso richiesto può essere inserito nell'intervallo compreso tra 1 e 5.000 ml ad incrementi variabili da 1 ml (nell'intervallo compreso tra 1 e 49 ml) o 50 ml (nell'intervallo compreso tra 50 e 5.000 ml).

La definizione del tempo può essere attivata utilizzando il pulsante . Il  simbolo scomparirà,  il simbolo lampeggerà e il  simbolo verrà mostrato di continuo nella riga in alto del display per richiedere l'inserimento della durata del flusso.

Il tempo può essere selezionato nell'intervallo compreso tra 15 min e 24 ore utilizzando i pulsanti  e , intervalli variabili di 15 minuti.


La selezione di volume e tempo può essere regolata premendo continuamente i pulsanti  e .




Premendo di nuovo il pulsante , il  simbolo scompare e  il simbolo compare continuamente. La portata calcolata viene visualizzata.

La pompa può essere avviata premendo il pulsante .

NOTA:

I parametri programmati saranno convalidati dalla pompa. Di conseguenza, può accadere che alcune combinazioni di volume/tempo non sono possibili, cioè non rientrano nei limiti superiore/inferiore. Ciò è dimostrato da un breve segnale acustico. Se vengono richiesti volumi/tempi maggiori, è necessario regolare i vari parametri sfogliando l'elenco dei parametri sul display e regolando di conseguenza i valori di volume e tempo.






Per avviare la pompa, è necessario definire almeno due parametri, ovvero il volume e un parametro aggiuntivo (il terzo parametro viene calcolato automaticamente). Il terzo parametro deve essere convalidato/visualizzati premendo il pulsante . Se l'inserimento è incompleto, viene emesso un breve segnale acustico.





Se la portata varia dopo avere inserito il volume e il tempo, la durata di flusso verrà regolata automaticamente. Il simbolo  lampeggerà nella riga in alto del display. Il volume viene mantenuto costante dalla pompa. Il parametro del tempo deve essere controllato/convalidato nuovamente () per verificare la plausibilità prima di avviare la pompa con il pulsante .






Entro la modalità operativa selezione del Volume/Tempo, è integrato un "Flusso di Pervietà" (Keep Open Rate - KOR) (5 ml/h). La velocità di somministrazione sarà regolata automaticamente al KOR alla fine del volume da infondere fino allo spegnimento della pompa. Questo consente l'alimentazione durante la notte senza la necessità di svuotare il set di somministrazione/sondino dopo l'applicazione (questa operazione si può eseguire più tardi durante la mattina seguente, in modo che non vi sia bisogno di svegliare il paziente).



Funzionamento: Modalità applicazione del bolo






Nutrizione ad intervalli intermittente (applicazione del bolo)



Dopo l'accensione della Enteroport® plus con il pulsante , l'autotest viene completato con successo e il set di somministrazione è stato caricato e sfiatato di conseguenza, nella riga in alto del display compariranno i simboli  e . I simboli  e  appaiono continuamente per richiedere l'inserimento della velocità di bolo.



Utilizzando i pulsanti  - e , è possibile selezionare la portata prevista nell'intervallo compreso tra 1 e 1400 ml/h ad incrementi variabili di 1 ml/h. La selezione della velocità di bolo può essere regolata premendo continuamente i pulsanti  e .

La definizione del volume di bolo può essere attivata utilizzando il pulsante . Il simbolo  scompare, il  simbolo lampeggia e i simboli  e  appaiono di continuo per richiedere l'inserimento del volume di bolo.

Con l'utilizzo dei pulsanti  e , il volume di bolo richiesto può essere inserito nell'intervallo compreso tra 1 e 1.000 ml ad incrementi variabili da 1 ml (nell'intervallo compreso tra 1 e 49 ml) o 50 ml (nell'intervallo compreso tra 50 e 1.000 ml).


L'inserimento del tempo di bolo si richiama premendo una volta il tasto . Il simbolo  scompare, il  e i simboli  e  appaiono di continuo per richiedere l'inserimento del tempo di bolo. Il software di pompa calcola i limiti del tempo di bolo sempre con un off-time di 15 minuti. Se necessario, il tempo di bolo verrà regolato automaticamente.

Il tempo ciclo può essere selezionato nell'intervallo compreso tra 30 min e 24 ore con i pulsanti  e , intervalli variabili di 15 minuti. Se necessario, il tempo di bolo verrà regolato automaticamente.

Il tempo ciclo può essere selezionato nell'intervallo compreso tra 30 min e 24 ore con i pulsanti  e , intervalli variabili di 15 minuti.

Premere il pulsante  per avviare la pompa.

NOTA:

Per avviare la pompa, è necessario selezionare tutti i parametri. Non appena un parametro non viene selezionato o convalidato, il simbolo parametri lampeggia. Durante l'off-time, viene attivato un "Flusso di Pervietà" (Keep Open Rate - KOR) (5 ml/h) per impedire il possibile blocco del set di somministrazione o del sondino. L'impostazione della somministrazione del bolo individuale funziona continuamente fino a quando o il contenitore di substrato è vuoto o fino al termine del flusso premendo il pulsante .



ESEMPIO:

Velocità di bolo = 200 ml/h

Volume di bolo = 400 ml

$$\text{Tempo di applicazione} = \frac{\text{Volume di bolo}}{\text{Velocità di bolo}} = 2 \text{ ore}$$

Dalla pompa verrà calcolato un ciclo minimo di 2 ore e 15 minuti, che equivale ad un tempo di applicazione di 2 ore più 15 minuti di off-time.

Il valore predefinito di "off-time" può essere regolato con l'attivazione dei pulsanti  e .

Se un tempo ciclo di 5 ore viene impostato in questo esempio, il tempo di applicazione sarebbe di 2 ore e l'off-time di 3 ore. Ciò significa che la pompa somministrerebbe la soluzione per 2 ore ad una velocità di infusione di 200 ml/h e dopo queste 2 ore la velocità di infusione verrebbe diminuita a 5 ml/h (modalità KOR).

Segnali di allarme

1. Segnali ottici supportati

I segnali di allarme sono visualizzati sul display LCD nella parte anteriore della pompa Enteroport® plus.



Nome	Simbolo	Nome	Simbolo
Simbolo allarme (campanello)		Simbolo aria	
Simbolo pressione		Simbolo batteria	
Simbolo rete		Indicatore del valore	
Indicatore di unità		Ruota che gira	
Simbolo bolo		Simbolo orologio	
Simbolo volume		Simbolo portata	

2. Segnale di allarme

Tutte le condizioni di allarme sono tecniche, non esistono condizioni di allarme fisiologiche.

2.1. Allarmi del dispositivo

Quando scatta un allarme del dispositivo, l'infusione e la ricarica della batteria vengono immediatamente arrestate e sul display compare il simbolo del campanello con un numero di codice e un allarme acustico (attivazione del cicalino periodica, 1sec ON, 5sec OFF). Innanzitutto, chiudere la Roller Clamp per motivi di precauzione.

In secondo luogo, premere il pulsante ON/OFF per spegnere il dispositivo. Quindi riaccendere il dispositivo. Nel caso di un allarme dispositivo ripetuto, la pompa deve essere riparata.

NOTA: I simboli lampeggeranno se null'altro viene visualizzato. L'intensità dei segnali di allarme acustico aumenterà automaticamente dopo 25 secondi. Tutti gli allarmi possono essere confermati premendo qualsiasi tasto, tranne il pulsante

2.2. Allarmi operativi

2.2.1. Pre-allarmi

Un pre-allarme si presenta pochi minuti prima dell'allarme operativo. Durante il pre-allarme viene emesso un segnale acustico, l'allarme centralizzato viene attivato (opzionale) e il motivo dell'allarme viene visualizzato. Il pre-allarme non interrompe l'infusione.

Condizione di allarme	Motivo di allarme / azione consigliata	Livello di allarme	Simbolo di allarme visivo	Tono di allarme acustico
Pre-allarme batteria	La batteria è quasi scarica. Collegare l'alimentatore per ricaricare la batteria.	AL1	Campanello e batteria	Attivazione periodica del cicalino (1sec ON, 9sec OFF)
		AL2		Nessun allarme

2.2.2. Allarmi operativi

Gli allarmi operativi interrompono immediatamente l'infusione. Scatta un segnale acustico e il motivo dell'allarme viene visualizzato. Il tono di allarme e il messaggio vengono disattivati con un pulsante qualsiasi. L'azione consigliata dipende dal motivo di allarme.

Condizione di allarme	Motivo di allarme / azione consigliata	Livello di allarme	Simbolo di allarme visivo	Tono di allarme acustico
Allarme standby	La pompa è accesa e il flusso è iniziato. Avvio o spegnimento della pompa.	AL1	Campanello e orologio	Attivazione periodica del cicalino (1sec ON, 5sec OFF)
		AL2	Nessun allarme	
Allarme batteria scarica	La batteria è scarica. L'allarme batteria sarà attivo per 3 minuti. Quindi la pompa si spegnerà automaticamente. Collegare subito l'alimentatore per ricaricare la batteria.	AL1 AL2	Campanello e batteria	Attivazione periodica del cicalino (1sec ON, 5sec OFF)
Allarme VTBD	È stato infuso il volume programmato. Avvio di una nuova infusione o cambio pompa.	AL1	Campanello e "VOL"	Attivazione periodica del cicalino (1sec ON, 5sec OFF)
		AL2	Nessun allarme	
Allarme porta aperta	La porta di pompa è aperta durante la somministrazione. Chiudere la Roller Clamp e controllare la porta.	AL1 AL2	Campanello e "OPEN"	Attivazione periodica del cicalino (1sec ON, 5sec OFF)
Allarme aria	I volumi di aria accumulata supera i limiti. Controllare tubi e serbatoio.	AL1 AL2	Campanello e Aria	Attivazione periodica del cicalino (1sec ON, 5sec OFF)
Allarme pressione	Livello di pressione in eccesso. Controllare il set di somministrazione.	AL1 AL2	Campanello e pressione	Attivazione periodica del cicalino (1sec ON, 5sec OFF)

2.3. Segnali di informazioni

Durante il funzionamento del dispositivo vengono emessi ulteriori segnali acustici come suggerimento.

Nessuna	Condizione	Descrizione	Simbolo visivo	Tono acustico
1	Segnale PRIME	Segnale acustico di conferma che PRIME è attivo	Ruota che gira	Attivazione periodica del cicalino (0,5sec ON, 2sec OFF)
2	Segnale autotest	Autotest del sistema di allarme acustico.	Numero della versione software	Attivazione del cicalino (0, 25sec ON, 0, 5sec OFF) per 3 volte con il livello di volume più basso.
3	Azione non consentita	Tentativo illecito di regolare i parametri di una pompa messa in sicurezza.	"SAFE"	Attivazione del cicalino per 50ms
4	Azione non consentita	Raggiunto il limite di regolazione dei parametri.	---	
5	Segnale di clic del pulsante	Segnale acustico di conferma di pulsante premuto	---	Breve impulso del cicalino

2.4. Livello di allarme


Il volume di allarme è regolabile in 2 livelli, LO1 45..60dB(A) o LO2 60..75dB(A). Il volume di allarme reale dipende dalle condizioni ambientali.

Alimentazione elettrica


Alimentazione elettrica

La pompa per nutrizione Enteroport® plus può essere collegata alla rete elettrica o funzionare con la batteria in dotazione. Alla messa in funzione iniziale, la Enteroport® plus deve essere collegata alla rete elettrica per caricare la batteria. Durante il funzionamento a rete, la batteria si carica automaticamente entro circa 3,5 ore.

Funzionamento a rete

Per applicazione in regime di ricovero, si consiglia di collegare la pompa alla rete elettrica tramite il caricabatterie in dotazione con la Enteroport® plus. Operare inserendo il connettore del caricabatterie nella presa sul lato sinistro della pompa e quindi collegare l'alimentatore alla rete elettrica. Durante il funzionamento a rete, si accende la spia verde sull'adattatore di rete. Allo stesso tempo, è acceso il simbolo del connettore sul display della pompa. Il processo di carica della batteria viene segnalato dall'accensione della spia gialla sull'adattatore di rete e sul display della pompa compare il simbolo .

Funzionamento a batteria

La pompa Enteroport® plus viene fornita con una batteria NiMH ricaricabile integrata. La pompa viene commutata automaticamente in funzionamento a batteria quando non viene azionata con la rete elettrica. Durante il funzionamento a batteria, sul display compare il simbolo .

Con una batteria completamente carica, la Enteroport® plus consentirà un funzionamento indipendente dalla rete elettrica fino a 35 ore ad una velocità media di 200ml/h (vedi tabella). Durante il funzionamento a rete, la batteria si carica automaticamente entro circa 3,5 ore.

Dopo circa 4 anni, la batteria potrebbe avere una capacità ridotta a causa dell'invecchiamento.

Velocità di infusione (ml/h)	Tempo di funzionamento (h)
50	55
100	46
200	35
300	28
400	24

Tabella: Tempo di funzionamento a batteria in media a differenti velocità di infusione

Per ottenere informazioni sul tempo rimanente di funzionamento a batteria si prega di procedere come segue: Accendere la pompa, premere 3 volte il pulsante INFO/PRIME. Poi viene visualizzato il tempo di funzionamento rimanente a batteria. L'indicatore scomparirà automaticamente dopo 5 secondi.

Dati Tecnici


Tipo di apparecchio

pompa per nutrizione enterale

Classe del prodotto conforme alla direttiva 93/42 CEE

Ila

Classificazione

 tipo CF a prova di defibrillazione

Classe di protezione

II

Protezione dall'umidità

IP 22 (protezione da infiltrazione di liquidi, stillicidio con inclinazione fino a 15°)

Alimentazione elettrica interna

batteria ricaricabile NiMH, 2.4 V; 1900 mAh

Tempo di ricarica

circa 3,5 ore

Potenza nominale

3 VA (ricarica)

Ingresso della corrente

600 mA (ricarica)

Velocità di somministrazione

1 – 400 ml/h, incrementi di 1 ml/h

Volume (modalità Volume)

1 ml – 5,000 ml

Intervallo di volume	incrementi
1 ml – 49 ml	1 ml
50 ml – 5.000 ml	50 ml

Volume (modalità Bolo)

1 ml – 1,000 ml

Intervallo di volume	incrementi
1 ml – 49 ml	1 ml
50 ml – 1.000 ml	50 ml

Tempo flusso

15 min – 24 h, variabile ad intervalli di 15 minuti

Tolleranza della portata

± 10%

Pressione di rilevamento occlusione


max. 150 kPa (1.5 bar)

Rilevamento aria

rilevatore ad ultrasuoni

Condizioni di funzionamento	
• Temperatura	+5°C ... + 40°C
• Pressione atmosferica	700 ... 1060 mbar
• Umidità relativa	15% ... 93% (senza condensa)
Condizioni di stoccaggio:	
• Temperatura	- 20°C ... + 50°C
• Pressione atmosferica	500 ... 1060 mbar
• Umidità relativa	10% ... 93% (senza condensa)
Peso	circa 450 g
Dimensioni (L x A x P)	140 x 45 x 115 mm
EMC	IEC 60601-1-2
Principio di flusso	piastra oscillante
Display	LCD, illuminato

Adattatore di rete Enteroport® plus

Classe del prodotto conforme al regolamento UE 2017/745	I
Tensione nominale	100 ... 240 V CA~ ; 50 ... 60 Hz
Nessuna tensione di carico	5,8 V CC ± 5 %
Corrente di carica	600 mA ± 50 mA
Protezione dall'umidità	IP 67 (protezione da infiltrazione di liquidi, immersione in acqua fino ad 1 metro di profondità)
Classe di protezione	

Linee guida sulla compatibilità elettromagnetica e dichiarazione del produttore



AVVERTENZE!

Solo pezzi di ricambio e componenti devono essere utilizzati per rispettare il seguente livello di conformità.

In caso di utilizzo della Enteroport® plus o qualsiasi componente nelle vicinanze di ulteriori dispositivi (cioè il dispositivo chirurgico HF), l'utente dovrebbe osservare questa disposizione per garantire la funzione come specificato.

L'uso di accessori e cavi diversi da quelli specificati, ad eccezione di pezzi venduti dal produttore come pezzi di ricambio per componenti interni, può causare un aumento delle emissioni o una riduzione dell'immunità.

Non utilizzare la pompa vicino o sovrapposta ad altri apparecchi. Se è necessario usarla vicino o porla sopra altri apparecchi, osservare e verificare il normale funzionamento della pompa.



AVVERTENZE!


Gli strumenti di comunicazione RF portatili (comprese le periferiche quali cavi di antenna e antenne esterne) devono essere usati ad una distanza superiore a 30 cm rispetto a qualsiasi parte di Enteroport® plus, compresi i cavi specificati dal produttore. Diversamente, le prestazioni di questa apparecchiatura potrebbero essere ridotte.

Tabella 1

Dichiarazione del produttore e linee guida – Emissioni elettromagnetiche		
Enteroport® plus è destinata all'uso nell'ambiente elettromagnetico di seguito specificato. Il cliente o l'utilizzatore della Enteroport® plus o di qualsiasi componente dovrebbe accertarsi che venga utilizzato in tale ambiente.		
Prova delle emissioni	Conformità	Ambiente elettromagnetico – direttive
Emissioni RF CISPR 11	Gruppo 1	Enteroport® plus utilizza energia RF solo per le funzioni interne. Le emissioni RF, quindi, sono molto basse e non dovrebbero provocare interferenze a carico delle apparecchiature elettroniche circostanti. Enteroport® plus è indicata per l'uso in tutti i tipi di ambienti, compresi ambienti abitativi e quelli collegati direttamente alla rete di alimentazione pubblica a bassa tensione che serve edifici adibiti ad uso residenziale.
Emissioni RF CISPR 11	Classe B	
Emissioni armoniche in accordo alla IEC 61000-3-2	conforme	
Fluttuazioni di tensione/ emissioni di flicker in accordo alla IEC 61000-3-3	conforme	

Tabella 2

Dichiarazione del produttore e linee guida – immunità elettromagnetica			
Enteroport® plus è destinata all'uso nell'ambiente elettromagnetico di seguito specificato. Il cliente o l'utilizzatore della Enteroport® plus o di qualsiasi componente dovrebbe accertarsi che venga utilizzato in tale ambiente.			
Prova di immunità	Livello di test IEC 60601-1-2 e IEC 60601-2-24	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico – Direttive
Scarica elettrostatica (ESD) in accordo alla IEC 60601-4-2	±8 kV per scarica a contatto ±15 kV per scarica in aria	±8 kV per scarica a contatto ±15 kV per scarica in aria	I pavimenti devono essere in legno, calcestruzzo o in ceramica. Se i pavimenti sono ricoperti di materiale sintetico, l'umidità relativa dovrebbe essere almeno del 30%.
Transitori elettrostatici / burst secondo in accordo alla IEC 61000-4-4	±2 kV per le linee di alimentazione	±2 kV per le linee di alimentazione	La qualità dell'alimentazione di rete deve essere quella tipica degli ambi- enti commerciali e/o ospedalieri.
Sovratensione transitoria in accordo alla IEC 61000-4-5	±1 kV da linea a linea	±1 kV da linea a linea	
Vuoti di tensione, brevi interruzioni e variazioni della tensione di alimentazione in accordo alla IEC 61000-4-11	0% U_T ¹⁾ per ½ periodo 0% U_T per 1 periodo 70% U_T per 25 periodi 0% U_T per 250 periodi	Conforme grazie all'uso di una fonte di energia interna	
Campo magnetico alla frequenza di rete (50/60 Hz) in accordo alla IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	I campi magnetici alla frequenza di rete devono essere ai livelli caratteristici di una collocazione tipica in un tipico ambiente ospedaliero o commerciale.
Interferenza RF condotta conformemente allo standard IEC 61000-4-6	3 V_{rms} da 150 kHz a 80 MHz fuori dalle bande ISM ²⁾ 6 V_{rms} da 150 kHz a 80 MHz nelle bande ISM e radio- amatori ²⁾	3 V_{rms} 6 V_{rms} da 150 kHz a 80 MHz nelle bande ISM e radio ²⁾	Gli strumenti di comunicazione a RF mobili e portatili dovrebbero essere utilizzati lontani da qualsiasi parte della Enteroport® plus o dei suoi componenti, compresi i cavi, ad una distanza non inferiore a quella calcolata in base all'e- quazione applicabile alla frequenza del trasmettitore. Distanza di separazione raccomandata: d = 1,2√P d = 2√P

<p>Interferenza RF irradiata conformemente allo standard IEC 61000-4-3</p>	<p>10 V/m da 80 MHz a 2,7 GHz</p>	<p>10 V/m</p>	<p>$d = 1,2\sqrt{P}$ da 80 MHz a 800 MHz ³⁾</p> <p>$d = 2,3\sqrt{P}$ da 800 MHz a 2,7 GHz ³⁾</p> <p>dove P è il livello di potenza massima in uscita dal trasmettitore in watt (W) in base ai requisiti del produttore e d è la distanza di separazione consigliata in metri (m). ⁴⁾</p> <p>L'intensità dei campi emessi da trasmettitori RF fissi, determinata da un rilevamento elettromagnetico in loco ⁵⁾, deve risultare inferiore al livello di conformità corrispondente a ciascuna gamma di frequenza. ⁶⁾</p> <p>Possono verificarsi interferenze in prossimità di apparecchiature recanti il seguente simbolo: ⁷⁾</p> 
<p>Campi di prossimità da strumenti di comunicazione RF wireless conformi alla norma IEC 61000-4-3</p>	<p>27 V/m (da 380 MHz a 390 MHz) 28 V/m (da 430 MHz a 470 MHz) 9 V/m (da 704 MHz a 787 MHz) 28 V/m (da 800 MHz a 960 MHz) 28 V/m (da 1700 MHz a 1990 MHz) 28 V/m (da 2400 MHz a 2570 MHz) 9 V/m (da 5100 MHz a 5800 MHz)</p>	<p>27 V/m (da 380 MHz a 390 MHz) 28 V/m (da 430 MHz a 470 MHz) 9 V/m (da 704 MHz a 787 MHz) 28 V/m (da 800 MHz a 960 MHz) 28 V/m (da 1700 MHz a 1990 MHz) 28 V/m (da 2400 MHz a 2570 MHz) 9 V/m (da 5100 MHz a 5800 MHz)</p>	<p>$d \geq 30$ cm</p>
<p>Nota 1: U_r è la tensione di rete continua prima della richiesta del livello di test.</p> <p>Nota 2: le bande ISM (industriali, scientifiche e mediche) comprese tra 150 kHz e 80 MHz sono da 6,765 MHz a 6,795 MHz, da 13,553 MHz a 13,567 MHz, da 26,957 MHz a 27,283 MHz e da 40,66 MHz a 40,70 MHz. Le bande radio comprese tra 150 kHz e 80 MHz sono da 1,8 MHz a 2,0 MHz, da 3,5 MHz a 4,0 MHz, da 5,3 MHz a 5,4 MHz, da 7 MHz a 7,3 MHz, da 10,1 MHz a 10,15 MHz, da 14 MHz a 14,2 MHz, da 18,07 MHz a 18,17 MHz, da 21,0 MHz a 21,4 MHz, da 24,89 MHz a 24,99 MHz, da 28,0 MHz a 29,7 MHz e da 50,0 MHz a 54,0 MHz.</p> <p>Nota 3: a 80 MHz e 800 MHz, viene applicata la gamma di frequenza più elevata.</p> <p>Nota 4: i livelli di conformità nelle bande di frequenza ISM comprese tra 150 kHz e 80 MHz e nell'intervallo di frequenza compreso tra 80 MHz e 2,5 GHz sono previste per ridurre la probabilità che gli strumenti di comunicazione mobile/portatile possano causare interferenze se inavvertitamente portati nelle aree dei pazienti. Per questo motivo, è stato incorporato un ulteriore fattore di 10/3 nelle formule usate nel calcolo della distanza di separazione raccomandata per i trasmettitori in questi intervalli di frequenza.</p>			

Note 5: è impossibile prevedere con accuratezza i campi di forza da trasmettitori fissi, come stazioni base per telefoni cellulari e cordless, radio di comunicazione civili, radio, stazioni radio AM e FM e stazioni televisive. Per valutare l'ambiente elettromagnetico creato da trasmettitori RF fissi, si può considerare una perizia elettromagnetica del sito. Se la potenza del campo misurato nella posizione in cui Enteroport® plus è utilizzato supera il precedente livello di conformità RF applicabile, Enteroport® plus dovrebbe essere sottoposto ad osservazione per verificare il normale funzionamento. Se si osserva un comportamento anomalo, potrebbero essere necessari dei provvedimenti addizionali, come riorientare o spostare Enteroport® plus.

Nota 6: oltre la gamma di frequenze da 150 kHz a 80 MHz, i campi di forza dovrebbero essere inferiori a 10 V/m.

Nota 7: queste linee guida non sono applicabili a tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione di strutture, oggetti e persone.

Tabella 3

Distanze di separazione raccomandate tra apparecchiature di comunicazione RF portatili e mobili e la Enteroport® plus			
Enteroport® plus è destinata all'utilizzo in ambienti elettromagnetici in cui i disturbi a radiofrequenza irradiati siano controllati. Il cliente o utente della Enteroport® plus o del componente può prevenire le interferenze elettromagnetiche mantenendo una distanza minima tra le apparecchiature per comunicazioni in radiofrequenze mobili e portatili (trasmettitori) e la Enteroport® plus, come indicato nella tabella seguente e in accordo alla potenza in uscita massima del dispositivo per le comunicazioni			
potenza nominale del trasmettitore radio W	Distanza di separazione in base alla frequenza del trasmettitore		
	da 150 kHz a 80 MHz d = 1,2√P	da 80 MHz a 800 MHz d = 1,2√P	da 800 MHz a 2,7 MHz d = 2,4√P
<0,1	0,3	0,3	0,3
0,1	0,4	0,4	0,8
1	1,2	1,2	2,4
10	3,8	3,8	7,6
100	12	12	24
NOTA 1: a 80 MHz e 800 MHz, viene applicata la gamma di frequenza più elevata. NOTA 2: queste linee guida non sono applicabili a tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione di strutture, oggetti e persone.			

Garanzia / Pulizia

Responsabilità del costruttore

Il produttore, l'assemblatore e il personale di installazione o il distributore si considerano responsabili ad ogni effetto della sicurezza, affidabilità ed efficienza del dispositivo se e solo se:

- installazione, espansioni, riadattamenti modifiche e riparazioni vengono eseguiti da personale espressamente autorizzato dai summenzionati,
- l'impianto elettrico nell'ambiente d'utilizzo soddisfa quanto previsto dalle (ad es. VDE 0100, 0107 e/o dalle pubblicazioni IEC e/o norme CEI)
- il dispositivo viene utilizzato in relazione alle istruzioni per l'uso e
- la manutenzione (TSC, Technical Safety Check) viene eseguita regolarmente.

Garanzia

B. Braun rilascia una garanzia di 24 mesi, a decorrere dalla data di consegna. La garanzia prevede la riparazione o sostituzione dei componenti ritenuti difettosi a seguito di errori di progettazione/produzione o difetto degli stessi. Modifiche o riparazioni all'unità effettuate dal proprietario o da terze parti fanno decadere la garanzia.



Il simbolo che indica la raccolta differenziata separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (2002/96/CE)

B. Braun offre, dopo la durata di servizio prevista di otto anni, un servizio di smaltimento per dispositivi utilizzati.

Controlli periodici

Verificare la pulizia, la completezza e la presenza di danni prima di ogni utilizzo. Utilizzo consentito solo in accordo con le istruzioni per l'uso. Verificare ogni volta all'accensione: autotest, allarme acustico, completezza dei simboli del

display, indicazione degli allarmi di funzionamento e controllo.

Sostituzione della batteria

La batteria può essere sostituita solo dal centro di assistenza tecnica responsabile della pompa per nutrizione Enteroport® plus.

La sostituzione della batteria è consigliata ogni 4 anni.

Pulizia

Ad ogni cambio deflussore pulire la superficie esterna della pompa con detergenti comuni, acqua e soluzioni saponate. Non spruzzare mai disinfettanti sulle prese di rete. Raccomandato: disinfettante detergente B. Braun: Meliseptol® schiuma pura, Melsitt 10% e Melsept SF 10%. Lasciare asciugare almeno un minuto prima di riutilizzare. Non spruzzare alcuna soluzione nelle aperture del dispositivo. Assicurarsi di osservare le istruzioni fornite sullo smaltimento e igiene per le batterie e il monouso. Pulire la lente d'ingrandimento e il vetro del display sulla parte anteriore della porta della pompa solo con un panno morbido. Non utilizzare Hexaquart® o altri disinfettanti contenenti alchilammina.

Smaltimento

Le pompe, così come i pacchi batteria, possono essere rimandati alla B. Braun per lo smaltimento. Per ciò che concerne lo smaltimento del monouso e delle soluzioni infusionali, si considerino le regolamentazioni di smaltimento e igiene appropriate.

Informazioni per l'ordine

Ispezione alla Consegna

Malgrado l'accortezza nell'imballo, il rischio di danni durante il trasporto non può essere escluso. Alla consegna controllare che la confezione sia completa e l'apparecchiatura non danneggiata. Non fare uso di un dispositivo danneggiato! Contattare in tal caso l'assistenza tecnica.

Compreso nella fornitura

Enteroport® Inoltre, Pole Clamp, Brevi Istruzioni per l'Uso, Istruzioni per l'uso.

Enteroport® plus, incl. Codice n°
871 0355

- Pole Clamp
- Brevi Istruzioni per l'Uso
- Istruzioni per l'Uso

Adattatore di rete Enteroport® plus

Alimentatore Enteroport® plus Euro - spina.....	8710360
Alimentatore Enteroport® plus GB- spina.....	8710361
Alimentatore Enteroport® plus US- spina.....	8710362
Alimentatore Enteroport® plus Brasile- spina.....	8710363
Alimentatore Enteroport® plus AY- spina.....	8710364
Stativo corto per Pole Camp.....	8721670
Pole Clamp.....	8721061

Set di somministrazione Enteroport® plus

Enteroport® plus - Set collegamento bottiglia.....	8721688
Enteroport® plus - Set con sacca di nutrizione vuota da 500 ml.....	8721726
Enteroport® plus - Set con sacca di nutrizione vuota da 1000 ml.....	8721734
Enteroport® plus - Set con sacca di nutrizione vuota da 2500 ml.....	8721742
Enteroport® plus - Set connettore per bottiglia Multispike.....	8721750

Enteroport® plus - set di somministrazione con porta Y Luer Lock di sicurezza, inversa

Enteroport® plus - Set con sacca di nutrizione vuota da 1000ml	8721735
Enteroport® plus - Set connettore per bottiglia Multispike.....	8721745

Prodotto da
B. Braun Melsungen AG
34209 Melsungen
Germania
Tel +49 (0) 56 61 71-0

B. Braun Melsungen AG
Division Hospital Care
34209 Melsungen
Germania
Tel +49 (0) 56 61 71-0
Fax +49 (0) 56 61 71-20 44
www.bbraun.com

38915157
0421